

(12) DEMANDE INTERNATIONALE PUBLIÉE EN VERTU DU TRAITÉ DE COOPÉRATION
EN MATIÈRE DE BREVETS (PCT)

(19) Organisation Mondiale de la Propriété
Intellectuelle
Bureau international



528027

(43) Date de la publication internationale
25 mars 2004 (25.03.2004)

PCT

(10) Numéro de publication internationale
WO 2004/025386 A1

(51) Classification internationale des brevets⁷ : G05D 1/08,
1/06

(21) Numéro de la demande internationale :
PCT/FR2003/002611

(22) Date de dépôt international : 29 août 2003 (29.08.2003)

(25) Langue de dépôt : français

(26) Langue de publication : français

(30) Données relatives à la priorité :
0211454 16 septembre 2002 (16.09.2002) FR

(71) Déposant (pour tous les États désignés sauf US) :
CENTRE NATIONAL DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE (C.N.R.S.) [FR/FR]; 3, rue Michel Ange,
F-75016 PARIS (FR).

(72) Inventeurs; et

(75) Inventeurs/Déposants (pour US seulement) : FRANCES-
CHINI, Nicolas [FR/FR]; 34, bis Chemin Joseph Aigu-
ier, F-13009 MARSEILLE (FR). RUFFIER, Franck
[FR/FR]; 1, Chemin de la Colline St Joseph -, Rés. La
Bruyère - BâtC1, F-13009 MARSEILLE (FR). VIOL-
LET, Stéphane [FR/FR]; Résidence du Val Fleury -, 30,
Chemin du Vallon de Toulouse, F-13009 MARSEILLE
(FR). BOYRON, Marc [FR/FR]; 17, rue André Chamson,
F-13003 MARSEILLE (FR).

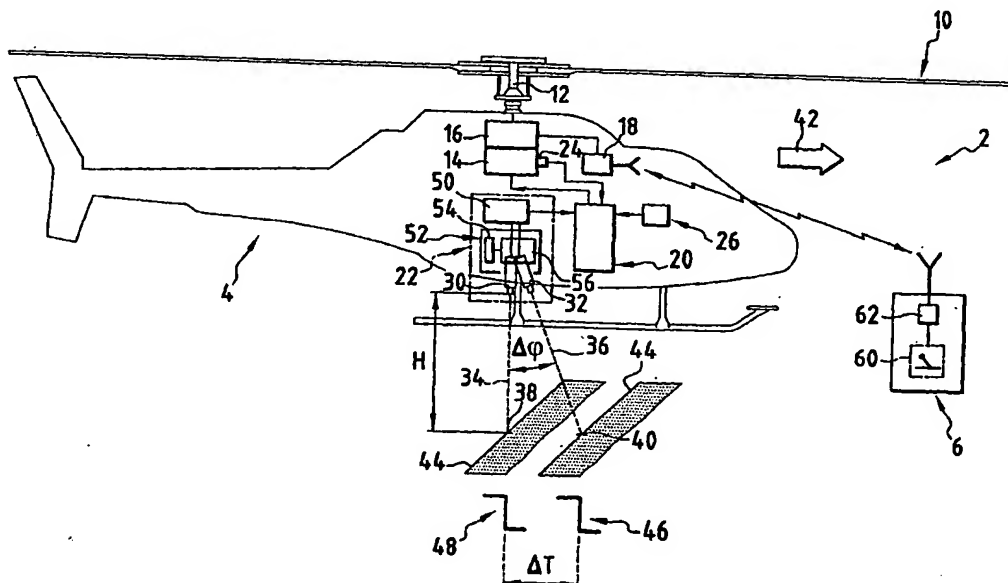
(74) Mandataires : HABASQUE, Etienne etc.; Cabinet
LAVOIX, 2, Place d'Estienne d'Orves, F-75441 PARIS
CEDEX 09 (FR).

(81) États désignés (national) : AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ,
BA, BB, BG, BR, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ,
DE, DK, DM, DZ, EC, EE, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM,
HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK,

[Suite sur la page suivante]

(54) Title: STEERING AID SYSTEM FOR ALTITUDE AND HORIZONTAL SPEED, PERPENDICULAR TO THE VERTICAL,
OF AN AIRCRAFT AND AIRCRAFT EQUIPPED THEREWITH

(54) Titre : SYSTÈME D'ASSISTANCE AU PILOTAGE DE L'ALTITUDE ET DE LA VITESSE HORIZONTALE, PERPENDI-
CULAIRE A L'APLOMB, D'UN AERONEF ET AERONEFS EQUIPES DE CE SYSTEME.



(57) Abstract: The invention concerns a steering aid system for altitude and horizontal speed of an aircraft (4) comprising: a mea-
suring device (22) for delivering a measured signal based on the aircraft altitude and horizontal speed, a common predetermined
reference value (26) for the aircraft altitude and horizontal speed, and means (20) for slaving said signal to said reference value by
said means being adapted to vary automatically the pitch and/or propulsive performance of the lifting means to lock the
measured signal to the reference value.

WO 2004/025386 A1



LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.

(84) États désignés (régional) : brevet ARIPO (GH, GM, KE, LS, MW, MZ, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), brevet eurasien (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), brevet européen (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), brevet OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

— avant l'expiration du délai prévu pour la modification des revendications, sera republiée si des modifications sont reçues

En ce qui concerne les codes à deux lettres et autres abréviations, se référer aux "Notes explicatives relatives aux codes et abréviations" figurant au début de chaque numéro ordinaire de la Gazette du PCT.

Publiée :

— avec rapport de recherche internationale